

INGLIZ VA O`ZBEK TILLARIDAGI MODAL SO`ZLARNING KULTROLINGVISTIK TAHLILI

Usmonova Dona Sotvoldievna

Ingliz tili kafedrasi katta o‘qituvchisi
Farg’ona davlat universiteti

Yunusov Axliddin Ubaydullayevich

Magistratura 2-kurs talabasi
Ingliz tilshunosligi mutaxassisligi
Farg’ona davlat universiteti

Annotatsiya: Mazkur maqolada ingliz va o`zbek tillaridagi aniqlik mazmunini namoyon etuvchi ayrim modal so`zlar muhokama etiladi.

Kalit so‘zlar: Modal so‘z, fe`l, nutq, tilshunoslik, qiyoslash, metod.

KIRISH

Definitely modal so‘zi, odatda, nutqiy aktning modallik doirasiga ishonch yoki haqqoniylig mazmuni kirituvchi modal so‘zlar guruhiga kirib, ularni surely, certainly, of course modal so‘zleri bilan bir qatorga qo‘yish uchun zamin yaratadi. Ammo definitely modal so‘zining o‘z ma’nosidan kelib chiqqan holda, ushbu so‘zning modal mazmunini “aniqlik”, “qat’iylik” deb e’tirof etsak maqsadga muvofiq bo‘ladi nazarimizda. Definitely so‘zi tarkibida “gumon, ishonchsizlik yoki noaniqlikning mavjud emasligi”, “shubhasiz”, “aniq” semalarining mavjudligi bois nutqiy tuzilma modallik doirasiga so‘zlovchining prpozitsiya aniqligiga ishonchi mazmunini kiritadi

ASOSIY QISM

Aniqlik mazmunidagi modal so‘zlarning pragmatik vazifalari

Mazkur qat’iylik operatorlari qo‘yidagilarni ifodalash uchunxizmat qiladi:

(1) adresat fikri bilan rozilikni ajratib ko‘rsatish:

- She understood that I had had an accident.

- She definitely did (le Carre, p. 422)
- I wouldn't like her to feel that.
- Exactly (Murdoch, The B. and B., p. 156)
- He's here on a business trip.
- Precisely (Gardner, p. 72)
- I like to serve you, sir and to obey you in all that is right.
- Precisely: I see you do (Bronte, p. 219);

(2) Adresat presuppozitsiyasi haqqoniyligining qat'iytasdiqlanishi:

- Is he a special friend of yours? Mason asked.
- Definitely (Gardner, p. 52)
- Then you're going to be married, sir?
- Precisely with your usual acuteness you have hit the nail straight on the head

(Bronte, p. 252).

- You mean that luck turns?
- Exactly, Hastings (Christie, ABC, p. 128).

Definitely modal so‘zidan so‘zlovchining nazarida yolg‘on ko‘ringan adresat presuppozitsiyasini qat’iyan rad etilishini ifodalash uchunfoydalaniladi:

- Do you think I can persuade him not to go to Canada?
- No, I definitely don’t (Bradford, p. 728);qat’iy e’tirozni ishodalash uchun:
- He is guilty.
- He definitely isn’t (Cunningham, p. 32).

Exactly modal so‘zi baho qiymatini kuchaytirish uchun ishlatiladi:

- You’re not alone?
- Exactly (Donleavy, p. 214).

Aniqlik mazmunidagi modal so‘zlarning gapda joylashish tartibi

Definitely modal so‘zi murakkab kesimning asosiy fe’lidan oldin joylashib, odatda, gapning o‘rtasidan o‘rin olgan bo‘ladi:

I definitely don’t like suppressing news (Bradford, p. 361) And Ricardo is definitely dead, Mr. Smiley (le Carre, p. 93).

Exactly va precisely modal so‘zlari odatda nutqiy tuzilma avvalida joylashadi yoki mustaqil kommunikativ birlik sifatida faoliyat olib boradi.

Yuqorida ta’kidlab o‘tilganidek, definitely, exactly, precisely modal so‘zlarining ishlatalish holatlari zamonaviy ingliz tilida ko‘p uchramaydi. Tahlil etilayotgan misollar sanab o‘tilgan modal so‘zlarning boshqa pragmatik mazmun birliklari bilan o‘zaro munosabatdor bo‘lgan holatlarni ajratish imkonini bermadi, shuningdek, ushbu modal so‘zlarning diskurs doirasida ishlatalishiga misollar uchramadi. Ammo ularning ishlatalishi boshqa qat’iylik operatorlari bo‘ysunadigan qonuniyatlar kabi ekanligini ta’kidlashga asoslar mavjud.

Uzatilayotgan axborot aniqligiga so‘zlovchining ishonchi, shuningdek, qat’iy tasdiqni ifoda etishi mumkin bo‘lgan by all means modal iborasi qo‘llanishida yuzaga keladi (Nilson, 1972: 157).

Adresat presupozitsiyasining kuchaytirilgan tasdig‘i holatlari hamkuzatilishi mumkin:

- Want to come around and say hello?
 - By all means (Suzann, p. 428)
- yoki ajratib ko‘rsatilgan rozilik ifodasi:
- Tell him that.
 - By all means (Donleavy, p. 336).

Propozitsiya aniqligi, haqqoniyligi kuchaytirilishi mumkin: By all means he will come.

XULOSA VA MUNOZARA

1. Aniqlik, qat’iylikni ifodalovchi vositalar orasida asosiy o‘rinni qat’iylikning tub semasiga ega modal birliklar egallaydi; ularning asosiy pragmatik vazifasi propozitsiyaning haqqoniyligi, rostligini ta’kidlash hisoblanadi.

Mazkur turkumdagи modal birliklari orasida quyidagi mazmundagi guruuhlar ajratiladi: (1) so‘zlovchining propozitsiya haqqoniyligiga ishonchini ifodalovchilar; (2) so‘zlovchining propozitsiya shubhasiz to‘g‘riligiga ishonchiga ishora qiluvchilar; (3) so‘zlovchining propozitsiya aniqligiga ishonchini bildiruvchilar.

2. Ajratilgan modal birliklarining har bir guruhi birliklarning lug‘aviy ma’nosidagi farqlarga asoslanib, ta’kidning turli darajasini aks ettiruvchi mezon shaklida namoyon etilishi mumkin.

3. Misollar tahlili guvohlik berishicha, modal operatorlar asosiy gapdan tortib maxsus gaplargacha turli grammatik mavqe’dagi birliklar orqali ifodalanishi mumkin.

4. Aniqlik modalbirliklari, xabar berilayotganaxborot haqqoniyligi va rostligini kuchaytirishdan tashqari, nutqiy tuzilm pragmatik mazmuniga adresat presuppozitsiyasining haqiqatligini tasdiqlash yoki inkor etish kabi qo‘sishimcha tuslarni ham kiritishi mumkin.

ADABIYOTLAR RO`YXATI

1. Kwerk R., Greenbaum S., Leach J., Svartvik J. Universitetlar uchun zamonaviy ingliz tili grammatikasi. 1982. - 391-yillar.
2. Vygotskiy L.S. Nutq va fikrlashni rivojlantirish. Pedagogika, 1982.-V.2.
3. Satvoldievna, U. D., & Qizi, A. M. N. (2020). Comparative typological analysis of semantic-structural features of conditional inclination in different systematic languages. *Проблемы современной науки и образования*, (4-2 (149)), 21-23.
4. Usmonova, D. (2022). PRINCIPLES OF DIVISION OF WORD CATEGORIES IN UZBEK LANGUAGE. *YOUTH, SCIENCE, EDUCATION: TOPICAL ISSUES, ACHIEVEMENTS AND INNOVATIONS*, 1(2), 60-65.
5. Usmonova, D. S., & Yusupova, M. I. Q. (2021). Comparative analysis of the somatic phraseological units of the english and russian languages with the component “heart”. *Current research journal of philological sciences* (2767-3758), 2(11), 94-99.
6. Усмонова Д. С. Роль и особенность соматических фразеологизмов различных языков //Мировая наука. – 2019. – №. 9. – С. 250-252.
7. Satvoldievna, U. D., & Qizi, A. M. N. (2020). Comparative typological analysis of semantic-structural features of conditional inclination in different systematic languages. *Проблемы современной науки и образования*, (4-2 (149)), 21-23.

8. Satvoldievna, U. D., & Qizi, R. K. B. (2020). Linguistic analysis of puns in the English language. *Проблемы современной науки и образования*, (2 (147)), 38-40.
9. Sotvoldiyevna U. D. et al. Political Euphemisms in English and Uzbek Languages (A Comparative Analysis) //Eurasian Journal of Learning and Academic Teaching. – 2022. – T. 9. – C. 92-96.
10. Satvoldievna, U. D. (2021). Axiological Characteristics Of English, Uzbek And Russian Phraseological Units. *The American Journal of Social Science and Education Innovations*, 3(06), 40-45.
11. Satvoldievna, U. D. (2020). A typological analysis of body parts names in English as part of somatic phraseology. *Проблемы современной науки и образования*, (2 (147)), 32-34.